

Astro 43 M.Q.B. Art. 4329

FUNKEMPFÄNGER 433.92MHz: Einsteckempfänger mit Selbsterlernung, wird durch Funksignal zu 433.92MHz betätigt.
ANWEISUNG: den Empfänger von elektromagnetischen oder warmen Quellen entfernt halten.
Technische Daten:
 Funkfrequenz 433,92MHz ±75KHz
 Mittlere Frequenz Wert 500 KHz
 Streuungsausstrahlung Höchstleistung 2 nW
 Antennenimpedanz 50 Ohm
 Empfindlichkeit 1,5 µV
 Stromversorgung 24V ac
 Stromaufnahme 20 mA ac
 Betriebstemperatur -20°C +55°C
 Sicherheitsverzugszeit 150mSec
 Belastbarkeit Kontakt Relais 0,5A - 125V ac
 Schutzgrad IP53
 Empfangsreichweite 120 Meter
 Funkkanal Einsteckversion 2
 Anzahl der Kanäle im Speicher 800

DIP-SCHALTER NUR IM EINSTECKEMPFÄNGER ASTRO 43
 Dip 1 = ON betätigt Relais 1 (1. Kanal)
 Dip 2 = ON betätigt Relais 2 (2. Kanal)
 Dip 3 = frei
 Dip 4 = frei
 Dip 5 = ON ermöglicht die Speicherung der Funkkanäle
 Dip 6 = ON ermöglicht das Löschen von einem Handsender
 Dip 7 = ON ermöglicht die Bistabile Funktion
 Dip 8 = ON ermöglicht die Funktion Timer T1 (1Sek. ÷ 15Min)
 Dip 9 = ON ermöglicht die Funktion Timer T2 (1Sek. ÷ 15Min)
 Dip10 = ON ermöglicht die Funktion Löschen des ganzen Speichers

WICHTIG: um einen Ausgang an den Funkempfänger Klemmen zu haben, müssen alle Dip-Schalter auf OFF gestellt werden

FUNKTIONEN DES EINSTECKEMPFÄNGERS ASTRO 43: Die Dip-Schalter der Handsender werden nur zur Kodifizierung des persönlich gestalteten Code verwendet, keine Funktionen sind durch sie möglich

Speicherung eines Funkkanals: Dip-Schalter 5= ON (Speichervorgang der einzelnen Druckknöpfe des Handsenders im Funkempfänger):
 - Handsender: das Gehäuse öffnen und den Code durch die innere Dip-Schalter eingeben (Abb.3), den Code aufschreiben und endlich alles wiederzusammensetzen.
 - Auf ON einen der **Dip-Schalter 1 und 2** des Funkempfängers, der dem Kanal entspricht, der zu speichern ist, stellen: der 1. Kanal wird betätigt, wobei man die Platine einsteckt, der 2. Kanal wird durch die Anschlüsse an die Klemmeleiste betätigt (Abb.1)
 - Den Handsender Druckknopf, den man kodifizieren will, gedrückt halten, (Abb.2), der Empfänger wird den Signal erlernen und durch ein Blinken der roten Led wird die Speicherung bestätigt: bei jedem Impulsgebe des Handsenders wird einen Signal gesendet, das der Relaiskontakt des auf dem Empfänger gespeicherten Kanals schliesst.
 - **Wichtig:** wenn diese Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 5 Male zur Bestätigung blinken.
N.B. Um alle Funkkanäle auf die entsprechenden Handsenderdruckknöpfen durch eine einzige Operation zu speichern (1.Druckknopf mit dem 1.Kanal und 2. Druckknopf mit dem 2. Kanal) die **Dip-Schalter 1, 2, 3, 4 und 5 = ON** stellen, dann wird die Operation durchgeführt, indem man jeden beliebigen Druckknopf drückt, bis wann die Led einmal blinkt. Wann der Vorgang beendet alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 5 Male zur Bestätigung blinken.
Löschen eines Handsenders: Dip-Schalter 6= ON (der Speicher empfängt kein Signal mehr vom Handsender, jedoch bleibt den Handsender-Code im Speicher)
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf, der zu löschen ist, (früher gespeichert) drücken (Abb.2): die Led blinkt einmal zur Bestätigung dass die Sendung empfängt wurde.
 - **Dip-Schalter 6** auf OFF stellen: nur auf diesem Punkt löscht der Empfänger den Handsender und die Led blinkt 6 Male, um die Operation zu bestätigen
 - **Wichtig:** wenn den Vorgang beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen. Um mehrere Handsender zu löschen, den Vorgang wiederholen.
Bistabiler Ausgang: Dip-Schalter 7= ON, (zuerst muss man mindestens einen Handsender-Druckknopf speichern) der erste Impulsgebe vom Handsender betätigt das Relais, während bei dem zweiten Impulsgebe vom selben Druckknopf das Relais ausgeschaltet wird (Schrittweise-Funktion).
 - Einen der **Dip-Schalter 1 und 2** der dem Funkkanal entspricht, welche als bistabiler Modus zu verwenden ist, auf ON stellen und auf denen einen Handsender-Druckknopf bereits gespeichert wurde.
 - Den Handsender-Druckknopf drücken, der als bistabiler Modus zu verwenden ist. (Abb.2)
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 7 Male zur Bestätigung blinken.
Timer 1: Dip-Schalter 8= ON, (zuerst muss man mindestens einen Handsender-Druckknopf speichern, auf denen die Funktion eingesetzt werden muss.): durch eine Impulsgebe des Handsenders wird der Ausgang des gewählten Kanals die eingestellte Zeit lang betätigt, ist diese Zeit abgelaufen, schaltet der Ausgang selbst aus.
 - Einen der **Dip-Schalter 1 und 2** der dem Funkkanal entspricht, welcher als Timer 1 zu verwenden ist, auf ON stellen.
 - Den 1. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Minute zu speichern sind. (Max 15 Minute)
 - Den 2. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Sekunden zu speichern sind.
NB: Bei jedem Drücken der Druckknöpfe darauf warten, dass die Led auslöscht, als Bestätigung der Zeitspeicherung.
 - Wann der Vorgang beendet ist alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers blinkt sovielen Male, als die eingestellte Zeit: lange Blinken für die Minute, kurze Blinken für die Sekunden. Nach einer kurzen Pause blinkt der Empfänger 8 Male zur Bestätigung. Wird der Empfänger während der Betätigung des Timers 1 einen Impuls (länger als 3 Sekunden) vom vorher gesetzten Handsender-Druckknopf empfangen, der Ausgang wird ausgeschaltet.
Timer 2: Dip-Schalter 9= ON, (zuerst muss man mindestens einen Handsender-Druckknopf speichern, auf denen die Funktion eingesetzt werden muss.): durch eine Impulsgebe des Handsenders wird der Ausgang des gewählten Kanals 200ms lang betätigt, ist diese Zeit abgelaufen, wird einen zweiten Impuls 200ms lang wieder betätigt.
 - Einen der **Dip-Schalter 1, 2, 3 oder 4**, der dem Funkkanal entspricht, welcher als Timer 2 zu verwenden ist, auf ON stellen.
 - Den 1. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Minute zu speichern sind. (Max 15 Minute)
 - Den 2. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Sekunden zu speichern sind.
NB: Bei jedem Drücken der Druckknöpfe darauf warten, dass die Led erlischt, als Bestätigung der Zeitspeicherung.
 - Wann der Vorgang beendet ist alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers blinkt sovielen Male, als die eingestellte Zeit: lange Blinken für die Minute, kurze Blinken für die Sekunden. Nach einer kurzen Pause blinkt der Empfänger 9 Male zur Bestätigung. Wird der Empfänger während der Betätigung des Timers 2 einen Impuls (länger als 3 Sekunden) vom vorher gesetzten Handsender-Druckknopf empfangen, sendet er den 2. Impuls und die Funktion ist damit beendet.
Völliges Löschen des Speichers: Dip-Schalter 10= ON, der Speicher des Empfängers wird völlig gelöscht.
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf (früher gespeichert)(Abb.2) mindestens 5 Sek. lang drücken, die rote Led des Empfängers bleibt an, bis wann die Operation beendet ist.
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 10 Male zur Bestätigung blinken.
Die Ausgänge in das standard Modus rücksetzen: Dip-Schalter 7= ON - Dip-Schalter 8= ON - Dip-Schalter 9= ON, die einzelnen Kanäle werden im Speicher gehalten (aber jede vorherige Funktion, wie Bistabile, Timer T1 und Timer T2 wird gelöscht)
 - Der **Dip-Schalter** der dem Funkkanal entspricht, welche in das standard Modus rückzusetzen ist, auf ON stellen.
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf (früher gespeichert)(Abb.2) mindestens 5 Sek. lang drücken, die rote Led des Empfängers blinkt einmal zur Bestätigung
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 3 Male zur Bestätigung blinken.

ZUM EINSTECKEN
Selbsterlernung

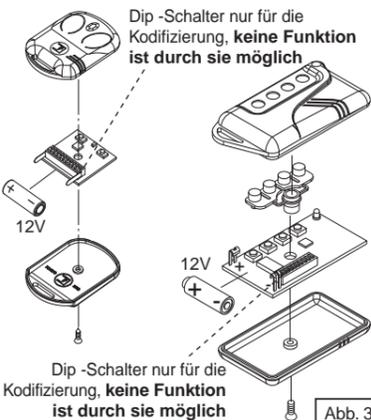
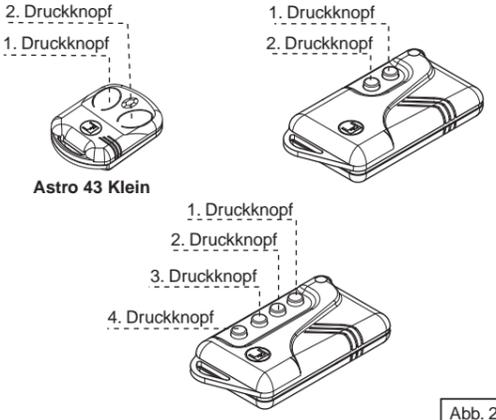
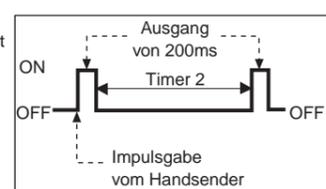
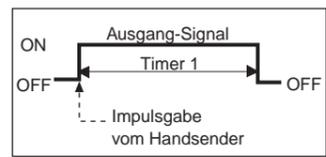


Abb. 2

Abb. 3



Astro 43 M.Q.B. - INNESTO cod. 4329

RADIO RICEVENTE 433.92MHz: scheda radio ad innesto per la ricezione di un segnale radio a 433.92MHz ad autoapprendimento.
Avvertenze: non esporre la radioricevente a sorgenti elettromagnetiche o di calore.
Caratteristiche tecniche:
 Frequenza di funzionamento 433,92MHz ±75KHz
 Valore frequenza intermedia 500 KHz
 Massima potenza emissioni parassite 2 nW
 Valore impedenza antenna 50 Ohm
 Sensibilità 1,5 µV
 Alimentazione 24V ca
 Assorbimento 20 mA ca
 Temperatura di funzionamento -20°C +55°C
 Tempo ritardo di sicurezza 150msec
 Portata contatto relè 0,5A - 125V ca
 Grado di protezione IP53
 Portata di ricezione 120 metri
 Canali radio Innesso 2
 Numero telecomandi in memoria 800

DIP-SWITCH DELLA SOLA RADIORICEVENTE ASTRO 43 DA INNESTO
 Dip 1 = ON Attiva il Relè 1 (1° Canale)
 Dip 2 = ON Attiva il Relè 2 (2° Canale)
 Dip 3 = libero
 Dip 4 = libero
 Dip 5 = ON abilita la memorizzazione dei canali radio
 Dip 6 = ON abilita la cancellazione di un solo telecomando
 Dip 7 = ON abilita la funzione Bistabile
 Dip 8 = ON abilita la funzione Timer T1 (1sec ÷ 15min)
 Dip 9 = ON abilita la funzione Timer T2 (1sec ÷ 15min)
 Dip10 = ON abilita la funzione che cancella tutta la memoria

IMPORTANTE: perchè si abbia un'uscita ai morsetti della radio bisogna che tutti i suoi Dip-Switch siano in posizione OFF

FUNZIONI DELLA RADIO RICEVENTE ASTRO 43 M.Q.B. DA INNESTO: I Dip-Switch dei telecomandi servono solo come codifica del codice personale, non sono abilitati alle funzioni

Memorizzazione di un canale radio: Dip-Switch 5= ON (procedura per la memorizzazione dei singoli pulsanti del telecomando sulla radio):
 - Sul telecomando: aprirlo completamente e comporre il codice personale mediante il Dip-Switch interno (Fig.3), quindi dopo aver ricordato tale codice richiudere il tutto.
 - Posizionare in ON uno dei **Dip-Switch 1 e 2** della radio corrispondente al canale da memorizzare: il 1° canale è attivato inserendo la schedina, il 2° con i collegamenti alla morsetteria (Fig.1)
 - Mantenere premuto un pulsante del telecomando che si vuole memorizzare (Fig.2), la radioricevente apprende il segnale e un lampeggio del led rosso conferma la memorizzazione: ad ogni impulso del telecomando viene emesso un segnale che chiude il contatto del relè all'uscita del canale memorizzato sulla radioricevente.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°5 lampeggi di conferma.
N.B. Per memorizzare tutti i canali radio sui rispettivi pulsanti del telecomando in una unica operazione (1° pulsante con il 1° canale e 2° pulsante con il 2° canale) posizionare i **Dip-Switch 1, 2, 3, 4 e 5 = ON**, quindi completare l'operazione premendo un pulsante qualsiasi fino a visualizzare n°1 lampeggio del led. Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°5 lampeggi di conferma.

Cancellazione di un telecomando: Dip-Switch 6= ON (la memoria non riceve più il segnale dal telecomando, tuttavia rimane presente in memoria il codice del telecomando)
 - Premere un pulsante qualsiasi del telecomando da cancellare (già memorizzato) (Fig.2): un lampeggio del led mi conferma la trasmissione ricevuta.
 - Posizionare in OFF il **Dip-Switch 6**: solo adesso la radioricevente cancella dalla memoria il telecomando, confermando con n°6 lampeggi l'operazione.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch. Per cancellare più telecomandi bisogna ripetere l'intera operazione.

Uscita Bistabile: Dip-Switch 7= ON, (è necessario prima memorizzare almeno un pulsante del telecomando) al primo impulso del telecomando si attiva il relè, mentre lo si disattiva con il secondo impulso dello stesso pulsante (funzione passo-passo).
 - Posizionare in ON uno dei **Dip-Switch 1 e 2** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità bistabile e sul quale si è già memorizzato un pulsante del telecomando
 - Premere il pulsante del telecomando che si desidera rendere in modalità bistabile (Fig.2)
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°7 lampeggi di conferma dell'operazione.

Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (è necessario prima memorizzare un pulsante del telecomando sul quale si desidera applicare la funzione):
 con un impulso del telecomando si attiva l'uscita del canale selezionato per il tempo impostato, trascorso il quale si disattiva da solo.
 - Posizionare in ON uno dei **Dip-Switch 1 e 2** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità timer 1
 - Premere il 1° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i minuti da memorizzare (max 15 minuti).
 - Premere il 2° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i secondi da memorizzare.
NB: Ad ogni pressione dei pulsanti attendere lo spegnimento del led come avvenuta memorizzazione del tempo.
 - Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà i lampeggi per il tempo impostato: lampeggi lunghi per i minuti, lampeggi corti per i secondi, dopo una breve pausa la radioricevente emette n°8 lampeggi di conferma. Se durante il conteggio del timer la radio riceve un impulso dal pulsante abilitato con il Timer 1 (quest'ultimo superiore i 3 secondi), si disattiva l'uscita.

Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (è necessario prima memorizzare un pulsante del telecomando sul quale si desidera applicare la funzione):
 con un impulso del telecomando si attiva l'uscita del canale selezionato per una durata di 200ms, trascorso il tempo impostato, si riattiva un secondo impulso per altri 200ms
 - Posizionare in ON uno dei **Dip-Switch 1, 2, 3 o 4** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità timer 2
 - Premere il 1° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i minuti da memorizzare (max 15 minuti).
 - Premere il 2° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i secondi da memorizzare.
NB: Ad ogni pressione dei pulsanti attendere lo spegnimento del led come avvenuta memorizzazione del tempo.
 - Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà i lampeggi per il tempo impostato: lampeggi lunghi per i minuti, lampeggi corti per i secondi, dopo una breve pausa la radioricevente emette n°9 lampeggi di conferma. Se durante il conteggio del timer la radio riceve un impulso dal pulsante abilitato con il Timer 2 (quest'ultimo superiore i 3 secondi), emette il 2° impulso e termina il conteggio.

Cancellazione totale della memoria: Dip-Switch 10= ON, viene cancellata totalmente la memoria della radioricevente.
 - Premere un pulsante qualsiasi di un telecomando già memorizzato (Fig.2) per almeno 5 secondi. Il led rosso della radio si accende fino alla conclusione dell'operazione.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°10 lampeggi di conferma dell'operazione.

Ripristinare le uscite in modalità Normale: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, vengono ripristinati i singoli canali in modalità di semplice memorizzazione senza la loro cancellazione in memoria (modalità Bistabile, Timer T1 e Timer T2 vengono annullati)
 - Posizionare in ON il **Dip-Switch** corrispondente al canale da ripristinare in modalità normale.
 - Premere un pulsante qualsiasi di un telecomando già memorizzato (Fig.2) per almeno 5 secondi. Il led rosso della radio dà un lampeggio di conferma.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°3 lampeggi di conferma dell'operazione.

ad INNESTO
Autoapprendimento

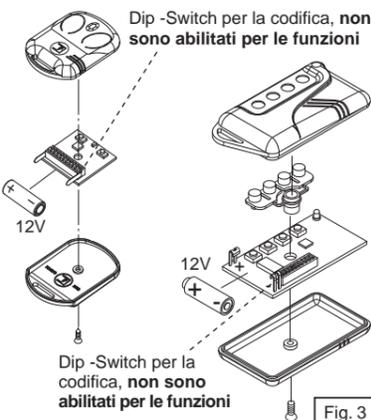
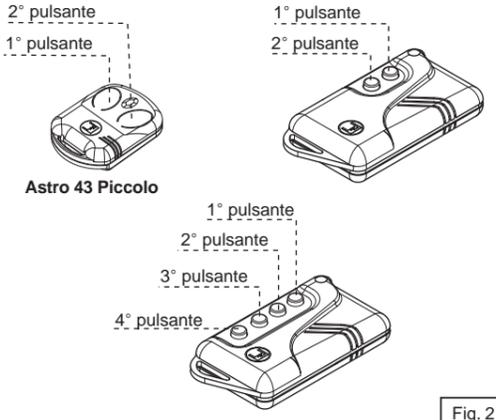
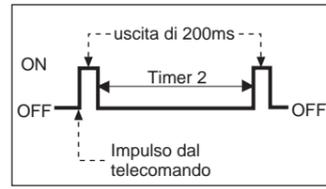
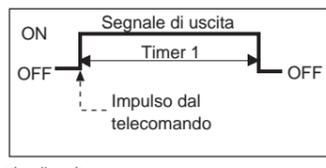


Fig. 2

Fig. 3



Astro 43 M.Q.B. code 4329 - PLUG-IN

RADIO RECEIVER 433.92MHz: self-learning, plug-in radio card to operate with a 433.92MHz radio signal

Please note: do not expose the receiver to electro-magnetic or heat sources

Technical specifications:

Working frequency	433.92MHz ±75KHz
Intermediate frequency value	500 KHz
Stray emission max.power	2 nW
Aerial impedance value	50 Ohm
Sensitivity	1.5 µV
Power supply	24V ac
Absorption	20 mA ac
Working temperature	-20°C +55°C
Safety delay time	150msec
Relay contact rating	0.5A - 125V ac
IP standards	IP53
Distance range	120 metres
Plug-in radio channels	2
Number of transmitters in the memory	800

DIP-SWITCHES ONLY IN THE RADIO RECEIVER ASTRO 43 PLUG-IN

- Dip 1 = ON Operates Relay 1 (Channel 1)
- Dip 2 = ON Operates Relay 2 (Channel 2)
- Dip 3 = Blank
- Dip 4 = Blank
- Dip 5 = ON enables memorization of the radio channels
- Dip 6 = ON enables delete one transmitter only
- Dip 7 = ON enables the function Bistable
- Dip 8 = ON enables the function Timer T1 (1sec ÷ 15min)
- Dip 9 = ON enables the function Timer T2 (1sec ÷ 15min)
- Dip10 = ON enables the function delete all memory

IMPORTANT: to have an output available with the radio receiver terminals, all the Dip-Switches in it must be set on to OFF

FUNCTIONS OF THE RADIO RECEIVER ASTRO 43 PLUG-IN: the Dip-Switches in the transmitters are only to encode the user's code, no function can be made able by them

Memorizing one radio channel: Dip-Switch 5= ON (procedure to memorize the single transmitter buttons in the receiver):

- Transmitter: open the casing and set the user's code by means of the internal Dip-Switches (Pic.3), record it down to prevent forgetting it, and re-assemble the unit.
- Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1 and 2** in the receiver corresponding to the channel to memorize: the channel 1 is activated by plugging the receiver in the connector, the channel 2 is by connecting the terminals (Pic.1)
- Press and hold a transmitter button (Pic.2), the receiver learns the signal and the red led flashes to confirm memorizing: each pulse with the transmitter emits a signal that closes the output relay contact of the channel memorized in the radio receiver.
- **Important:** once this operation is finished set all the Dip-switches on to OFF. The receiver led flashes 5 times to confirm.
- N.W.** In order to match all the radio channels with the respective transmitter buttons by a single operation (button 1 with channel 1 and button 2 with channel 2) set the **Dip-Switches 1, 2, 3, 4 and 5 = ON**, carry on the memorizing operation as before, by pressing and holding any one button of the transmitter until the led flashes 1 time. Once the operation is finished set all the Dip-switches on to OFF. The receiver led flashes 5 times to confirm.

Deleting one transmitter: Dip-Switch 6= ON (the memory does not receive any signal from that transmitter any longer, but the transmitter code remains in the memory)

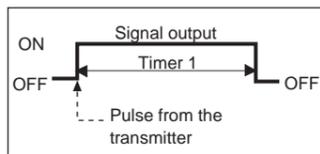
- Press any one button of the transmitter to be deleted (previously memorized) (Pic.2): the led flashes 1 time to confirm that the signal is received
- Set on to **OFF** the **Dip-Switch 6**: only at this stage, the radio receiver deletes the transmitter from the memory, and the led flashes 6 times to confirm the operation as accomplished
- **Important:** once the operation is finished, set all the Dip-Switches on to OFF. In order to delete more transmitters, repeat the entire operation

Bistable Output: Dip-Switch 7= ON, (first, it is necessary to memorize at least one transmitter button): the first pulse from the transmitter enables the relay, whereas the second pulse from the same transmitter button disables it (step-by-step function).

- Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1 and 2** corresponding to the radio channel required to be used as bistable mode and to the transmitter button as previously memorized
- Press the transmitter button required to operate on bistable mode (Pic.2)
- **Important:** once the operation is finished set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 7 times to confirm the accomplished operation

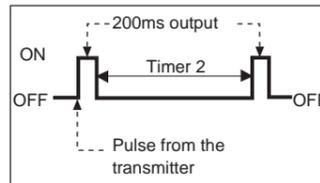
Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (first, it is necessary to memorize the transmitter button by means of which the function is carried out):

- on pulsing the transmitter button, the output of the selected channel is activated for a time as pre-set, on expiry of which, it is automatically deactivated
- Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1 and 2** corresponding to the radio channel required to be used as mode timer 1
- Press the button 1 of the transmitter (Pic.2) as many times as the minutes required to be memorized (max 15 minutes)
- Press the button 2 of the transmitter (Pic.2) as many times as the seconds required to be memorized
- NW:** After each pressing of the buttons, wait for the led to go off as a confirmation that the time has been memorized.
- Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes as many times as follows: long flashes as the minutes, short flashes as the seconds. After a short pause, the receiver led flashes 8 times to confirm.
- On operating phase, a pulse to the receiver from the transmitter button on mode Timer 1 (superior to 3 seconds) disables the output and stops the operation.



Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (first, select and memorize the transmitter button by means of which this function is carried out):

- a pulse from the transmitter activates the selected channel output for 200ms, after the time as pre-set, a second pulse is released for another 200ms
- Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1, 2, 3 or 4** corresponding to the radio channel to be used as mode timer 2
- Press the button 1 of the transmitter (Pic.2) as many times as the minutes required to be memorized (max 15 minutes)
- Press the button 2 of the transmitter (Pic.2) as many times as the seconds required to be memorized
- NW:** After each pressing of the buttons, wait for the led to go off as a confirmation that the time has been memorized
- Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes as many times as follows: long flashes as the minutes, short flashes as the seconds. After a short pause, the receiver led flashes 9 times to confirm.
- On operating phase, a pulse to the receiver from the transmitter button on mode Timer 2 (superior to 3 seconds) gives out the 2nd pulse and stops the operation.



Deleting the total memory: Dip-Switch 10= ON, the memory of the receiver is deleted in total

- Press any one button of the transmitter, provided it is already in the memory (Pic.2), for at least 5 seconds. The red led of the receiver stays on until the operation is finished.
- **Important:** Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 10 times to confirm the operation is accomplished

Set the outputs back to Standard mode: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, the single channels are kept in the memory (but all previous settings such as Bistable, Timer T1 and Timer T2 modes are cancelled)

- Set to **ON** the **Dip-Switch** corresponding to the channel to be set back to Standard Mode.
- Press any one button of the transmitter, provided it is already in the memory (Pic.2), for at least 5 seconds. The red led in the receiver flashes once to confirm.
- **Important:** Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 3 times to confirm the operation is accomplished.

Astro 43 M.Q.B. art. 4329 - ENFICHABLE

RECEPTEUR RADIO 433.92MHz: carte radio enfichable pour la réception d'un signal radio à 433.92MHz à autoapprentissage.

Avvertissements: pas exposer le récepteur radio à sources électromagnétiques ou de chaleur.

Données techniques:

Fréquence de fonctionnement	433.92MHz ±75KHz
Valeur fréquence intermédiaire	500 KHz
Puissance max. émissions parasites	2 nW
Valeur impédance antenne	50 Ohm
Sensibilité	1.5 µV
Alimentation	24V ca
Consommation	20 mA ca
Température de fonctionnement	-20°C +55°C
Durée retard de sécurité	150m sec
Contact relais	0,5A - 125V ca
Degré de protection	IP53
Portée réception	120 mètres
Canaux radio Enfichable	2
Numéro télécommandes en mémoire	800

DIPS-SWITCH SEULEMENT DU RECEPTEUR RADIO ASTRO 43 ENFICHABLE

- Dip 1 = ON Active le Relais 1 (1° Canal)
- Dip 2 = ON Active le Relais 2 (2° Canal)
- Dip 3 = libre
- Dip 4 = libre
- Dip 5 = ON habilite la mémorisation des canaux radio
- Dip 6 = ON habilite l'effacement d'une télécommande seulement
- Dip 7 = ON habilite la fonction Bistable
- Dip 8 = ON habilite la fonction Timer T1 (1sec ÷ 15min)
- Dip 9 = ON habilite la fonction Timer T2 (1sec ÷ 15min)
- Dip10 = ON habilite la fonction qui efface toute la mémoire

IMPORTANT: afin qu'il y ait une sortie aux bornes de la radio, il faut que tous ses Dips-switch soient en position OFF

FUNCTIONS DU RECEPTEUR RADIO ASTRO 43 ENFICHABLE: Les Dips-switch des télécommandes sont utiles seulement pour la codification du code personnel, ils ne sont pas habilités aux fonctions.

Mémorisation d'un canal radio: Dip-Switch 5= ON (procédure pour la mémorisation des boutons individuels de la télécommande sur la radio):

- Sur la télécommande: l'ouvrir complètement et composer le code personnel avec le Dip-Switch interne (Fig.3). Il faut se rappeler ce code. Ensuite, fermer le tout.
- Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1 et 2** de la radio relative au canal à mémoriser: le 1° canal est activé introduisant la carte, le 2° avec les branchements à la bornier (Fig.1).
- Tenir appuyé un bouton de la télécommande qu'on veut mémoriser (Fig.2), le récepteur radio apprend le signal et un clignotement du led rouge confirme la mémorisation: à chaque impulsion de la télécommande est émis un signal qui ferme le contact du relais à la sortie du canal mémorisé sur le récepteur radio.
- Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°5 clignotements de confirmation.
- N.B.** Pour mémoriser tous les canaux radio sur les respectifs boutons de la télécommande avec une seule opération (1° bouton avec le 1° canal et 2° bouton avec le 2° canal), positionner les **Dips-switch 1, 2, 3, 4 et 5 = ON**, ensuite compléter l'opération appuyant n'importe quel bouton jusqu'à visualiser n°1 clignotement du led. Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra n°5 clignotements de confirmation.

Effacement d'une télécommande: Dip-Switch 6= ON (la mémoire ne reçoit plus le signal de la télécommande, de toute façon le code de la télécommande reste dans la mémoire)

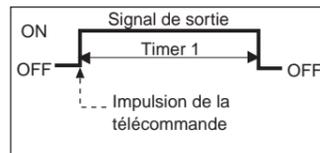
- Appuyer n'importe quel bouton de la télécommande à effacer (déjà mémorisée) (Fig.2): un clignotement du led me confirme la transmission reçue.
- Positionner sur **OFF** le **Dip-Switch 6**: maintenant, le récepteur radio efface la télécommande de la mémoire. L'opération est confirmée avec n°6 clignotements.
- **Important:** terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Pour effacer plusieurs télécommandes, il faut répéter toute l'opération.

Sortie Bistable: Dip-Switch 7= ON, (avant tout, il faut mémoriser au moins un bouton de la télécommande) à la première impulsion de la télécommande, s'active le relais, qui se désactive avec la deuxième impulsion de la même touche (fonction pas-pas).

- Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1 et 2** relatif au canal radio qu'il faut utiliser en modalité bistable et sur lequel on a déjà mémorisé un bouton de la télécommande
- Appuyer le bouton de la télécommande qu'on veut en modalité bistable (Fig.2)
- **Important:** terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°7 clignotements pour confirmer l'opération.

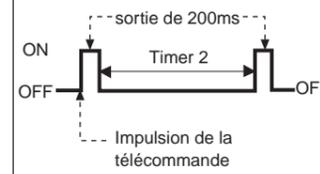
Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (avant tout, il faut mémoriser le bouton de la télécommande sur lequel on veut appliquer la fonction):

- avec une impulsion de la télécommande s'active la sortie du canal sélectionné pour le temps établi, expiré ce temps elle se désactive.
- Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1 et 2** relatif au canal radio qu'on veut utiliser en modalité timer 1.
- Appuyer le 1° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les minutes qu'on doit mémoriser (max 15 minutes)
- Appuyer le 2° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les secondes qu'on doit mémoriser
- NB:** A chaque pression des boutons, attendre l'extinction du led comme épreuve que la mémorisation du temps a été faite.
- Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra les clignotements pour le temps établi: clignotements longs pour les minutes, clignotements courts pour les secondes. Après une petite pause, le récepteur radio émet n°8 clignotements de confirmation.
- Si durant l'activation du timer, la radio reçoit une impulsion du bouton habilité avec le Timer 1 (ce dernier supérieure à 3 sec.), la sortie se désactive.



Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (avant tout, il faut mémoriser le bouton de la télécommande sur lequel on veut appliquer la fonction):

- avec une impulsion de la télécommande s'active la sortie du canal sélectionné pour une durée de 200ms, après ce temps établi, se réactive une deuxième impulsion pour 200ms encore.
- Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1, 2, 3 ou 4** relatif au canal radio qu'on veut utiliser en modalité timer 2
- Appuyer le 1° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les minutes qu'on veut mémoriser (max 15 minutes)
- Appuyer le 2° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les secondes qu'on veut mémoriser.
- NB:** A chaque pression des boutons, il faut attendre l'extinction du led pour confirmer la mémorisation du temps.
- Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra des clignotements pour le temps établi: clignotements longs pour les minutes, clignotements courts pour les secondes. Après une petite pause le récepteur radio émet n°9 clignotements de confirmation.
- Si durant l'activation du timer, la radio reçoit une impulsion du bouton habilité avec le Timer 2 (ce dernier supérieure à 3 secondes), émet la 2° impulsion et termine la fonction.



Effacement totale de la mémoire: Dip-Switch 10= ON, on efface totalement la mémoire du récepteur radio.

- Appuyer n'importe quel bouton d'une télécommande déjà mémorisée (Fig.2) pour 5 secondes au moins. Le led rouge de la radio s'allume jusqu'à la conclusion de l'opération.
- **Important:** terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dip-switch, le led du récepteur radio émettra n. 10 clignotements pour confirmer l'opération.

Rétablir les sorties en modalité Normale: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, sont rétablis les canaux individuels en modalité de simple mémorisation sans leur effacement en mémoire (modalité Bistable, Timer T1 et Timer T2 sont annulés)

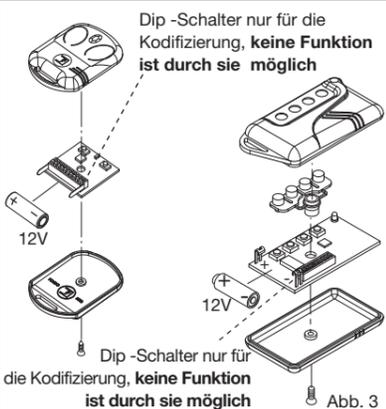
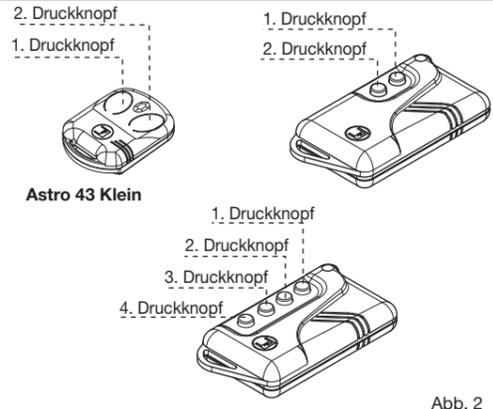
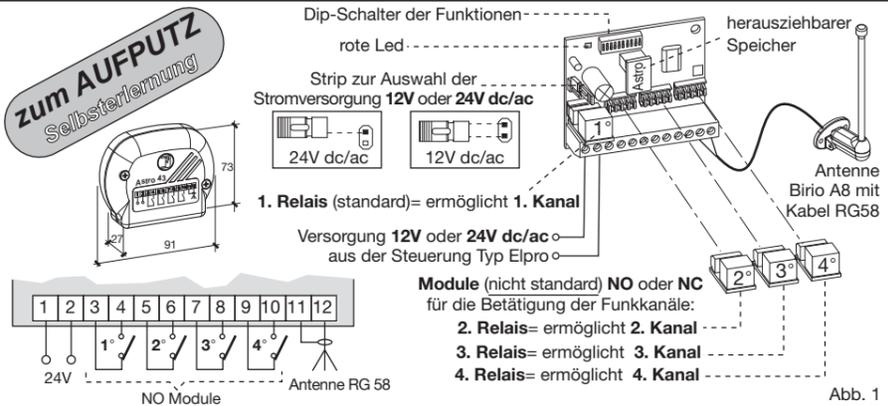
- Positionner sur **ON** le **Dip-Switch** relatif au canal qu'on veut rétablir en modalité normale.
- Appuyer n'importe quel bouton d'une télécommande déjà mémorisée (Fig.2) pour au moins 5 secondes. Le led rouge de la radio clignote une fois pour confirmer.
- **Important:** terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°3 clignotements pour confirmer l'opération.

Astro 43 M.Q.B. - AUFPUTZ Art. 4327

FUNKEMPFÄNGER 433.92MHz: Funkempfänger für Aufputzmontage mit Selbsterlernung, wird durch Funksignal zu 433.92MHz betätigt.
ANWEISUNG: den Empfänger von elektromagnetischen oder warmen Quellen entfernt halten.
Technische Daten:
 Funkfrequenz433,92MHz ± 75KHz
 Mittlere Frequenz Wert500 KHz
 Streuungsausstrahlung Höchstleistung 2 nW
 Antennenimpedanz 50 Ohm
 Empfindlichkeit 1,5 µV
 Stromversorgung mit DC u. AC 12-24V dc u. ac
 Stromaufnahme 20 mA ac
 Betriebstemperatur -20°C +55°C
 Sicherheitsverzugszeit 150mSec
 Belastbarkeit Kontakt Relais 0,5A - 125V ac
 Schutzgrad IP53
 Empfangsreichweite 120 Meter
Externen Funkkanal 4
 Anzahl der Kanäle im Speicher 800

DIP-SCHALTER NUR IM AUFPUTZ-FUNKEMPFÄNGER ASTRO 43
Dip 1= ON betätigt Relais 1 (1. Kanal)
Dip 2= ON betätigt Relais 2 (2. Kanal)
Dip 3= ON betätigt Relais 3 (3. Kanal)
Dip 4= ON betätigt Relais 4 (4. Kanal)
Dip 5= ON ermöglicht die Speicherung der Funkkanäle
Dip 6= ON ermöglicht das Löschen von einem Handsender
Dip 7= ON ermöglicht die Bistabile Funktion
Dip 8= ON ermöglicht die Funktion **Timer T1** (1Sek. ÷ 15Min)
Dip 9= ON ermöglicht die Funktion **Timer T2** (1Sek. ÷ 15Min)
Dip 10= ON ermöglicht die Funktion **Löschen des ganzen Speichers**

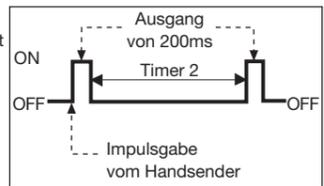
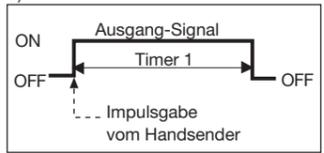
WICHTIG: um einen Ausgang an den Funkempfänger Klemmen zu haben, müssen alle Dip-Schalter auf OFF gestellt werden



FUNKTIONEN DES FUNKEMPFÄNGERS ASTRO 43 FÜR AUFPUTZMONTAGE: Die Dip-Schalter der Handsender werden nur zur Kodifizierung des persönlich gestalteten Code verwendet, keine Funktionen sind durch sie möglich

Speicherung eines Funkkanals: Dip-Schalter 5= ON (Speichervorgang der einzelnen Druckknöpfe des Handsenders im Funkempfänger):
 - Handsender: das Gehäuse öffnen und den Code durch die innere Dip-Schalter eingeben (Abb.3), den Code aufschreiben und endlich alles wiederzusammensetzen.
 - Auf **ON** einen der **Dip-Schalter 1, 2, 3 oder 4** des Funkempfängers, der dem Kanal entspricht, der zu speichern ist, stellen: der Kanal wird betätigt, indem man das Relaismodul NO oder NC auf den Empfänger aufsteckt. (Abb.1)
 - Den Handsender Druckknopf, den man kodifizieren will, gedrückt halten, (Abb.2), der Empfänger wird den Signal erlernen und durch ein Blinken der roten Led wird die Speicherung bestätigt: bei jedem Impulsgabe des Handsenders wird einen Signal gesendet, der den Relaiskontakt NO in der Empfänger-Ausgang, die dem gespeicherten Kanal entspricht, schliesst (oder öffnet wenn das Relais NC ist).
 - **Wichtig:** wenn diese Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 5 Male zur Bestätigung blinken.
N.B. Um alle Funkkanäle auf die entsprechenden Handsenderdruckknöpfen durch eine einzige Operation zu speichern (1.Druckknopf mit dem 1.Kanal, 2. Druckknopf mit dem 2. Kanal,etc.) die **Dip-Schalter 1, 2, 3, 4 und 5 = ON** stellen, dann wird die Operation durchgeführt, indem man jeden beliebigen Druckknopf drückt, bis wann die Led einmal blinkt. Wann der Vorgang beendet alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 5 Male zur Bestätigung blinken.
Löschen eines Handsenders: Dip-Schalter 6= ON (der Speicher empfängt kein Signal mehr vom Handsender, jedoch bleibt den Handsender-Code im Speicher)
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf, der zu löschen ist, (früher gespeichert) drücken (Abb.2): die Led blinkt einmal zur Bestätigung dass die Sendung empfängt wurde.
 - **Dip-Schalter 6** auf **OFF** stellen: nur auf diesem Punkt löscht der Empfänger den Handsender und die Led blinkt 6 Male, um die Operation zu bestätigen
 - **Wichtig:** wenn den Vorgang beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen. Um mehrere Handsender zu löschen, den Vorgang wiederholen.
Bistabiler Ausgang: Dip-Schalter 7= ON, (zuerst muss man mindestens einen Handsender-Druckknopf speichern) der erste Impulsgabe vom Handsender betätigt das Relais, während bei dem zweiten Impulsgabe vom selben Druckknopf das Relais ausgeschaltet wird (Schrittweise-Funktion).
 - Einen der **Dip-Schalter 1, 2, 3 oder 4**, der dem Funkkanal entspricht, welche als bistabiler Modus zu verwenden ist, auf **ON** stellen und auf denen einen Handsender-Druckknopf bereits gespeichert wurde.
 - Den Handsender-Druckknopf drücken, der als bistabiler Modus zu verwenden ist. (Abb.2)
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 7 Male zur Bestätigung blinken.

Timer 1: Dip-Schalter 8= ON, (zuerst muss man einen Handsender-Druckknopf speichern, auf denen die Funktion eingesetzt werden muss.): durch einen Impulsgabe des Handsenders wird der Ausgang des gewählten Kanals die eingestellte Zeit lang betätigt, ist diese Zeit abgelaufen, schaltet der Ausgang selbst aus.
 - Einen der **Dip-Schalter 1, 2, 3 oder 4**, der dem Funkkanal entspricht, welcher als Timer 1 zu verwenden ist, auf **ON** stellen.
 - Den 1. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Minute zu speichern sind. (Max 15 Minute)
 - Den 2. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Sekunden zu speichern sind.
NB: Bei jedem Drücken der Druckknöpfe darauf warten, dass die Led auslöscht, als Bestätigung der Zeitspeicherung.
 - Wann der Vorgang beendet ist alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers blinkt sovielen Male, als die eingestellte Zeit: lange Blinken für die Minute, kurze Blinken für die Sekunden. Nach einer kurzen Pause blinkt der Empfänger 8 Male zur Bestätigung. Wird der Empfänger während der Betätigung des Timers 1 einen Impuls (länger als 3 Sekunden) vom vorher gesetzten Handsender-Druckknopf empfangen, der Ausgang wird ausgeschaltet.
Timer 2: Dip-Schalter 9= ON, (zuerst muss man mindestens einen Handsender-Druckknopf speichern, auf denen die Funktion eingesetzt werden muss.): durch eine Impulsgabe des Handsenders wird der Ausgang des gewählten Kanals 200ms lang betätigt, ist diese Zeit abgelaufen, wird einen zweiten Impuls 200ms lang wieder betätigt.
 - Einen der **Dip-Schalter 1, 2, 3 oder 4**, der dem Funkkanal entspricht, welcher als Timer 2 zu verwenden ist, auf **ON** stellen.
 - Den 1. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Minute zu speichern sind. (Max 15 Minute)
 - Den 2. Druckknopf des Handsenders (Abb.2) drücken, so viele Male, als die angeforderte Sekunden zu speichern sind.
NB: Bei jedem Drücken der Druckknöpfe darauf warten, dass die Led erlischt, als Bestätigung der Zeitspeicherung.
 - Wann der Vorgang beendet ist alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers blinkt sovielen Male, als die eingestellte Zeit: lange Blinken für die Minute, kurze Blinken für die Sekunden. Nach einer kurzen Pause blinkt der Empfänger 9 Male zur Bestätigung. Wird der Empfänger während der Betätigung des Timers 2 einen Impuls (länger als 3 Sekunden) vom vorher gesetzten Handsender-Druckknopf empfangen, sendet er den 2. Impuls und die Funktion ist damit beendet.



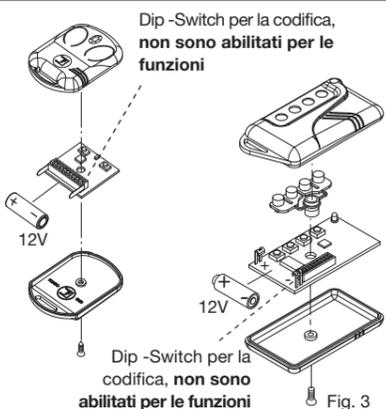
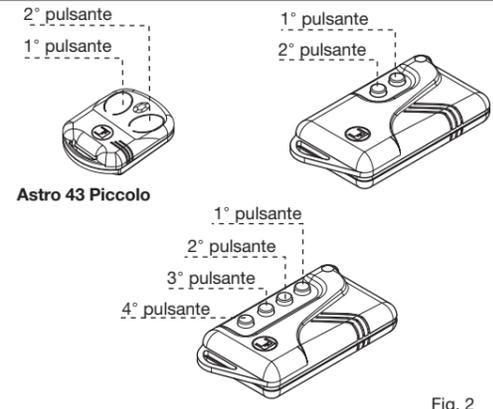
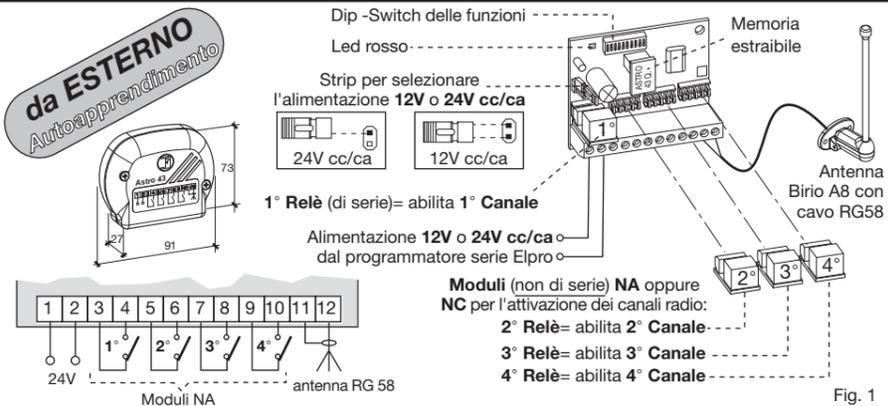
Völliges Löschen des Speichers: Dip-Schalter 10= ON, der Speicher des Empfängers wird völlig gelöscht.
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf (früher gespeichert)(Abb.2) mindestens 5 Sek. lang drücken, die rote Led des Empfängers bleibt an, bis wann die Operation beendet ist.
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 10 Male zur Bestätigung blinken.
Die Ausgänge in das standard Modus rücksetzen: Dip-Schalter 7= ON - Dip-Schalter 8= ON - Dip-Schalter 9= ON, die einzelnen Kanäle werden im Speicher gehalten (aber jede vorherige Funktion, wie Bistabile, Timer T1 und Timer T2 wird gelöscht)
 - Der **Dip-Schalter** der dem Funkkanal entspricht, welche in das standard Modus rückzusetzen ist, auf **ON** stellen.
 - Jeden beliebigen Handsender-Druckknopf (früher gespeichert)(Abb.2) mindestens 5 Sek. lang drücken, die rote Led des Empfängers blinkt einmal zur Bestätigung
 - **Wichtig:** wenn die Operation beendet ist, alle Dip-Schalter auf OFF stellen, die Led des Funkempfängers wird 3 Male zur Bestätigung blinken.

Astro 43 M.Q.B. - ESTERNO cod. 4327

RADIO RICEVENTE 433.92MHz: scheda radio da esterno per la ricezione di un segnale radio a 433.92MHz ad autoapprendimento.
Avvertenze: non esporre la radioricevente a sorgenti elettromagnetiche o di calore.
Caratteristiche tecniche:
 Frequenza di funzionamento 433,92MHz ± 75KHz
 Valore frequenza intermedia 500 KHz
 Massima potenza emissioni parassite 2 nW
 Valore impedenza antenna 50 Ohm
 Sensibilità 1,5 µV
 Alimentazione in CC e CA 12-24V cc e ca
 Assorbimento 20 mA ca
 Temperatura di funzionamento -20°C +55°C
 Tempo ritardo di sicurezza 150msec
 Portata contatto relè 0,5A - 125V ca
 Grado di protezione IP53
 Portata di ricezione 120 metri
 Canali radio **Esterno** 4
 Numero telecomandi in memoria 800

DIP-SWITCH DELLA SOLA RADIORICEVENTE ASTRO 43 DA ESTERNO
Dip 1= ON Attiva il Relè 1 (1° Canale)
Dip 2= ON Attiva il Relè 2 (2° Canale)
Dip 3= ON Attiva il Relè 3 (3° Canale)
Dip 4= ON Attiva il Relè 4 (4° Canale)
Dip 5= ON abilita la memorizzazione dei canali radio
Dip 6= ON abilita la cancellazione di un solo telecomando
Dip 7= ON abilita la funzione Bistabile
Dip 8= ON abilita la funzione **Timer T1** (1sec ÷ 15min)
Dip 9= ON abilita la funzione **Timer T2** (1sec ÷ 15min)
Dip 10= ON abilita la funzione che cancella tutta la memoria

IMPORTANTE: perchè si abbia un'uscita ai morsetti della radio bisogna che tutti i suoi Dip-Switch siano in posizione OFF



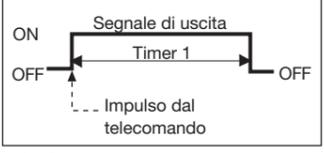
FUNZIONI DELLA RADIO RICEVENTE ASTRO 43 M.Q.B. DA ESTERNO: I Dip-Switch dei telecomandi servono solo come codifica del codice personale, non sono abilitati alle funzioni

Memorizzazione di un canale radio: Dip-Switch 5= ON (procedura per la memorizzazione dei singoli pulsanti del telecomando sulla radio):
 - Sul telecomando: aprirlo completamente e comporre il codice personale mediante il Dip-Switch interno (Fig.3), quindi dopo aver ricordato tale codice richiudere il tutto.
 - Posizionare in **ON** uno dei **Dip-Switch 1, 2, 3 o 4** della radio corrispondente al canale da memorizzare: il canale viene attivato inserendo il modulo rele' NA o NC sulla radio (Fig.1)
 - Mantenere premuto un pulsante del telecomando che si vuole memorizzare (Fig.2), la radioricevente apprende il segnale e un lampeggio del led rosso conferma la memorizzazione: ad ogni impulso del telecomando viene emesso un segnale che chiude (o apre se rele' NC) il contatto del relè NA all'uscita del canale memorizzato sulla radioricevente.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°5 lampeggi di conferma.
N.B. Per memorizzare tutti i canali radio sui rispettivi pulsanti del telecomando in una unica operazione (1° pulsante con il 1° canale, 2° pulsante con il 2° canale, ecc.) posizionare i **Dip-Switch 1, 2, 3, 4 e 5 = ON**, quindi completare l'operazione premendo un pulsante qualsiasi fino a visualizzare n°1 lampeggio del led. Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°5 lampeggi di conferma.

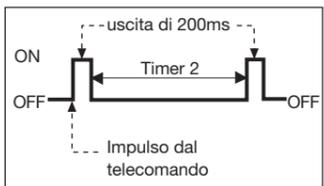
Cancellazione di un telecomando: Dip-Switch 6= ON (la memoria non riceve più il segnale dal telecomando, tuttavia rimane presente in memoria il codice del telecomando)
 - Premere un pulsante qualsiasi del telecomando da cancellare (già memorizzato) (Fig.2): un lampeggio del led mi conferma la trasmissione ricevuta
 - Posizionare in **OFF** il **Dip-Switch 6**: solo adesso la radioricevente cancella dalla memoria il telecomando, confermando con n°6 lampeggi l'operazione
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch. Per cancellare piu' telecomandi bisogna ripetere l'intera operazione

Uscita Bistabile: Dip-Switch 7= ON, (è necessario prima memorizzare almeno un pulsante del telecomando) al primo impulso del telecomando si attiva il relè, mentre lo si disattiva con il secondo impulso dello stesso pulsante (funzione passo-passo).
 - Posizionare in **ON** uno dei **Dip-Switch 1, 2, 3 o 4** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità bistabile e sul quale si è già memorizzato un pulsante del telecomando
 - Premere il pulsante del telecomando che si desidera rendere in modalità bistabile (Fig.2)
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°7 lampeggi di conferma dell'operazione.

Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (è necessario prima memorizzare un pulsante del telecomando sul quale si desidera applicare la funzione): con un impulso del telecomando si attiva l'uscita del canale selezionato per il tempo impostato, trascorso il quale si disattiva da solo.
 - Posizionare in **ON** uno dei **Dip-Switch 1, 2, 3 o 4** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità timer 1
 - Premere il 1° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i minuti da memorizzare (max 15 minuti)
 - Premere il 2° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i secondi da memorizzare
NB: Ad ogni pressione dei pulsanti attendere lo spegnimento del led come avvenuta memorizzazione del tempo.
 - Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà i lampeggi per il tempo impostato: lampeggi lunghi per i minuti, lampeggi corti per i secondi, dopo una breve pausa la radioricevente emette n°8 lampeggi di conferma. Se durante il conteggio del timer la radio riceve un impulso dal pulsante abilitato con il Timer 1 (quest'ultimo superiore i 3 secondi), si disattiva l'uscita.



Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (è necessario prima memorizzare un pulsante del telecomando sul quale si desidera applicare la funzione): con un impulso del telecomando si attiva l'uscita del canale selezionato per una durata di 200ms, trascorso il tempo impostato, si riattiva un secondo impulso per altri 200ms
 - Posizionare in **ON** uno dei **Dip-Switch 1, 2, 3 o 4** corrispondente al canale radio da utilizzare in modalità timer 2
 - Premere il 1° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i minuti da memorizzare (max 15 minuti)
 - Premere il 2° pulsante del telecomando (Fig.2) per tante volte quanti sono i secondi da memorizzare
NB: Ad ogni pressione dei pulsanti attendere lo spegnimento del led come avvenuta memorizzazione del tempo.
 - Terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà i lampeggi per il tempo impostato: lampeggi lunghi per i minuti, lampeggi corti per i secondi, dopo una breve pausa la radioricevente emette n°9 lampeggi di conferma. Se durante il conteggio del timer la radio riceve un impulso dal pulsante abilitato con il Timer 2 (quest'ultimo superiore i 3 secondi), emette il 2° impulso e termina il conteggio.



Cancellazione totale della memoria: Dip-Switch 10= ON, viene cancellata totalmente la memoria della radioricevente.
 - Premere un pulsante qualsiasi di un telecomando già memorizzato (Fig.2) per almeno 5 secondi. Il led rosso della radio si accende fino alla conclusione dell'operazione.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°10 lampeggi di conferma dell'operazione

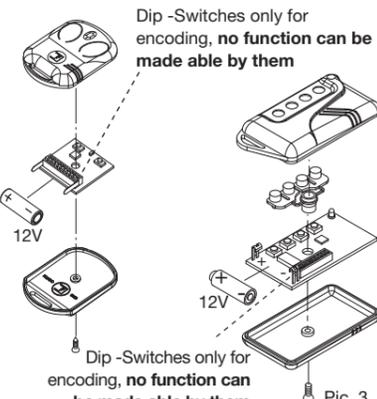
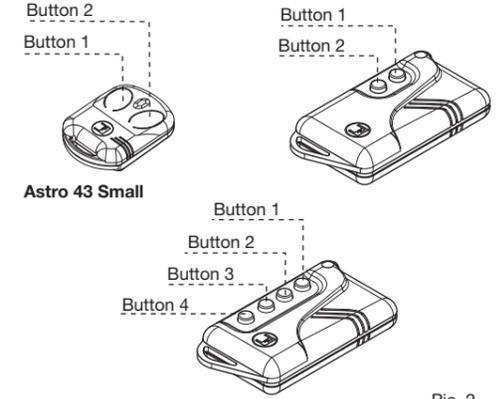
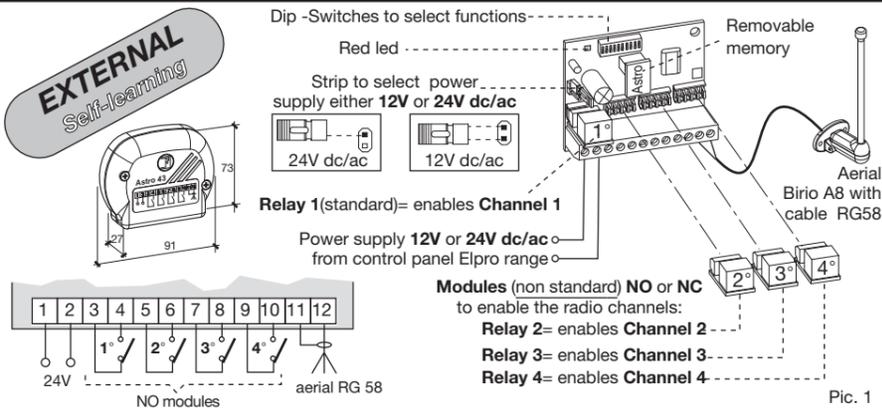
Ripristinare le uscite in modalità Normale: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, vengono ripristinati i singoli canali in modalità di semplice memorizzazione senza la loro cancellazione in memoria (modalità Bistabile, Timer T1 e Timer T2 vengono annullati)
 - Posizionare in **ON** il **Dip-Switch** corrispondente al canale da ripristinare in modalità normale.
 - Premere un pulsante qualsiasi di un telecomando già memorizzato (Fig.2) per almeno 5 secondi. Il led rosso della radio da un lampeggio di conferma.
 - **Importante:** terminata l'operazione posizionare in OFF tutti i Dip-Switch, il led della radioricevente emetterà n°3 lampeggi di conferma dell'operazione

Astro 43 M.Q.B. - EXTERNAL

RADIO RECEIVER 433.92MHz: self-learning, for external application to operate with a 433.92MHz radio signal
Please note: do not expose the receiver to electro-magnetic or heat sources
Technical specifications:
 Working frequency 433.92MHz ± 75KHz
 Intermediate frequency value 500 KHz
 Stray emission max.power 2 nW
 Aerial impedance value 50 Ohm
 Sensitivity 1.5 µV
 DC and AC power supply 12-24V dc and ac
 Absorption 20 mA ac
 Working temperature -20°C +55°C
 Safety delay time 150msec
 Relay contact rating 0.5A - 125V ac
 IP standards IP53
 Distance range 120 metres
 External radio channels 4
 Number of transmitters in the memory 800

DIP-SWITCHES ONLY IN THE RADIO RECEIVER ASTRO 43 EXTERNAL
Dip 1= ON Operates Relay 1 (Channel 1)
Dip 2= ON Operates Relay 2 (Channel 2)
Dip 3= ON Operates Relay 3 (Channel 3)
Dip 4= ON Operates Relay 4 (Channel 4)
Dip 5= ON enables memorization of the radio channels
Dip 6= ON enables delete one transmitter only
Dip 7= ON enables the function Bistable
Dip 8= ON enables the function Timer T1 (1sec ÷ 15min)
Dip 9= ON enables the function Timer T2 (1sec ÷ 15min)
Dip 10= ON enables the function delete all memory

IMPORTANT: to have an output available with the radio receiver terminals, all the Dip-Switches in it must be set on to OFF



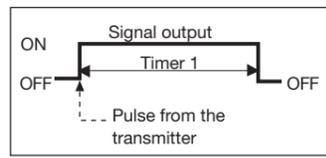
FUNCTIONS OF THE RADIO RECEIVER ASTRO 43 EXTERNAL: the Dip-Switches in the transmitters are only to encode the user's code, no function can be made able by them

Memorizing one radio channel: Dip-Switch 5= ON (procedure to memorize the single transmitter buttons in the receiver):
 - Transmitter: open the casing and set the user's code by means of the internal Dip-Switches (Pic.3), record it down to prevent forgetting it, and re-assemble the unit.
 - Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1, 2, 3 or 4** in the receiver corresponding to the channel to memorize: the channel is activated by fitting the relay module, either NO or NC in the receiver connector (Pic.1)
 - Press and hold a transmitter button (Pic.2), the receiver learns the signal and the red led flashes to confirm memorizing:
 - each pulse with the transmitter emits a signal that closes the relay NO contact (or opens it, if the relay is NC) in the receiver output, corresponding to the memorized channel.
Important: once this operation is finished set all the Dip-switches on to OFF. The receiver led flashes 5 times to confirm.
N.W. In order to match all the radio channels with the respective transmitter buttons by a single operation (button 1 with channel 1, button 2 with channel 2, and so on.) set the **Dip-Switches 1, 2, 3, 4 and 5 = ON**, carry on the memorizing operation as before, by pressing and holding any one button of the transmitter until the led flashes 1 time. Once the operation is finished set all the Dip-switches on to OFF. The receiver led flashes 5 times to confirm.

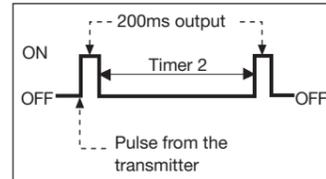
Deleting one transmitter: Dip-Switch 6= ON (the memory does not receive any signal from that transmitter any longer, but the transmitter code remains in the memory)
 - Press any one button of the transmitter to be deleted (previously memorized) (Pic.2): the led flashes 1 time to confirm that the signal is received
 - Set on to **OFF** the **Dip-Switch 6**: only at this stage, the radio receiver deletes the transmitter from the memory, and the led flashes 6 times to confirm the operation as accomplished
Important: once the operation is finished, set all the Dip-Switches on to OFF. in order to delete more transmitters, repeat the entire operation

Bistable Output: Dip-Switch 7= ON, (first, it is necessary to memorize at least one transmitter button): the first pulse from the transmitter enables the relay, whereas the second pulse from the same transmitter button disables it (step-by-step function).
 - Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1, 2, 3 or 4** corresponding to the radio channel required to be used as bistable mode and to the transmitter button as previously memorized
 - Press the transmitter button required to operate on bistable mode (Pic.2)
Important: once the operation is finished set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 7 times to confirm the accomplished operation

Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (first, it is necessary to memorize the transmitter button by means of which the function is carried out): on pulsing the transmitter button, the output of the selected channel is activated for a time as pre-set, on expiring of which, it is automatically deactivated
 - Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1, 2, 3 or 4** corresponding to the radio channel required to be used as mode timer 1
 - Press the button 1 of the transmitter (Pic.2) as many times as the minutes required to be memorized (max 15 minutes)
 - Press the button 2 of the transmitter (Pic.2) as many times as the seconds required to be memorized
NW: After each pressing of the buttons, wait for the led to go off as a confirmation that the time has been memorized.
 - Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes as many times as follows: long flashes as the minutes, short flashes as the seconds. After a short pause, the receiver led flashes 8 times to confirm.
 On operating phase, a pulse to the receiver from the transmitter button on mode Timer 1 (superior to 3 seconds) disables the output and stops the operation.



Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (first, select and memorize the transmitter button by means of which this function is carried out): a pulse from the transmitter activates the selected channel output for 200ms, after the time as pre-set, a second pulse is released for another 200ms
 - Set to **ON** one of the **Dip-Switches 1, 2, 3 or 4** corresponding to the radio channel to be used as mode timer 2
 - Press the button 1 of the transmitter (Pic.2) as many times as the minutes required to be memorized (max 15 minutes)
 - Press the button 2 of the transmitter (Pic.2) as many times as the seconds required to be memorized
NW: After each pressing of the buttons, wait for the led to go off as a confirmation that the time has been memorized
 - Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes as many times as follows: long flashes as the minutes, short flashes as the seconds. After a short pause, the receiver led flashes 9 times to confirm.
 On operating phase, a pulse to the receiver from the transmitter button on mode Timer 2 (superior to 3 seconds) gives out the 2nd pulse and stops the operation.



Deleting the total memory: Dip-Switch 10= ON, the memory of the receiver is deleted in total
 - Press any one button of the transmitter, provided it is already in the memory (Pic.2), for at least 5 seconds. The red led of the receiver stays on until the operation is finished.
Important: Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 10 times to confirm the operation is accomplished

Set the outputs back to Standard mode: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, the single channels are kept in the memory (but all previous settings such as Bistable, Timer T1 and Timer T2 modes are cancelled)
 - Set to **ON** the **Dip-Switch** corresponding to the channel to be set back to Standard Mode.
 - Press any one button of the transmitter, provided it is already in the memory (Pic.2), for at least 5 seconds. The red led in the receiver flashes once to confirm.
Important: Once the operation is finished, set all the Dip-Switches to OFF, the led in the receiver flashes 3 times to confirm the operation is accomplished

Astro 43 M.Q.B. - EXTERIEUR

RECEPTEUR RADIO 433.92MHz: carte radio modulaire pour la réception d'un signal radio à 433.92MHz à autoapprentissage.
Avertissements: pas exposer le récepteur radio à sources électromagnétiques ou de chaleur.
Données techniques:
 Fréquence de fonctionnement 433.92MHz ± 75KHz
 Valeur fréquence intermédiaire 500 KHz
 Puissance max. émissions parasites 2 nW
 Valeur impédance antenne 50 Ohm
 Sensibilité 1.5 µV
 Alimentation en CC et CA 12-24V cc et ca
 Consommation 20 mA ca
 Température de fonctionnement -20°C +55°C
 Durée retard de sécurité 150m sec
 Contact relais 0.5A - 125V ca
 Degré de protection IP53
 Portée réception 120 mètres
 Canaux radio Extérieurs 4
 Numéro télécommandes en mémoire 800

DIP-SWITCH SEULEMENT DU RECEPTEUR RADIO ASTRO 43 MODULAIRE
Dip 1=ON Active le Relais 1 (1° Canal)
Dip 2=ON Active le Relais 2 (2° Canal)
Dip 3=ON Active le Relais 3 (3° Canal)
Dip 4=ON Active le Relais 4 (4° Canal)
Dip 5=ON habilite la mémorisation des canaux radio
Dip 6=ON habilite l'effacement d'une télécommande seulement
Dip 7=ON habilite la fonction Bistable
Dip 8=ON habilite la fonction Timer T1 (1sec ÷ 15min)
Dip 9=ON habilite la fonction Timer T2 (1sec ÷ 15min)
Dip 10=ON habilite la fonction qui efface toute la mémoire

IMPORTANT: afin que il y ait une sortie aux bornes de la radio, il faut que tous ses Dip-switch soient en position OFF

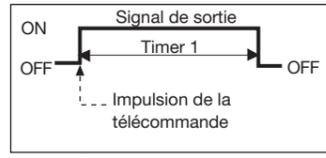
FONCTIONS DU RECEPTEUR RADIO ASTRO 43 MODULAIRE: Les Dips-switch des télécommandes sont utiles seulement pour la codification du code personnel, ils ne sont pas habilités aux fonctions.

Mémorisation d'un canal radio: Dip-Switch 5= ON (procédure pour la mémorisation des boutons individuels de la télécommande sur la radio):
 - Sur la télécommande: l'ouvrir complètement et composer le code personnel avec le Dip-Switch interne (Fig.3). Il faut se rappeler ce code. Ensuite, fermer le tout.
 - Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1, 2, 3 ou 4** de la radio relative au canal à mémoriser: le canal est activé introduisant le module relais NO ou NF sur la radio (Fig.1)
 - Tenir appuyé un bouton de la télécommande qu'on veut mémoriser (Fig.2), le récepteur radio apprend le signal et un clignotement du led rouge confirme la mémorisation: à chaque impulsion de la télécommande est émis un signal qui ferme (ou ouvre si relais NF) le contact du relais NO à la sortie du canal mémorisé sur le récepteur radio.
Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°5 clignotements de confirmation.
N.B. Pour mémoriser tous les canaux radio sur les respectifs boutons de la télécommande avec une seule opération (1° bouton avec le 1° canal, 2° bouton avec le 2° canal ecc.), positionner les **Dips-switch 1, 2, 3, 4 et 5 = ON**, ensuite compléter l'opération appuyant n'importe quel bouton jusqu'à visualiser n°1 clignotement du led. Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra n°5 clignotements de confirmation.

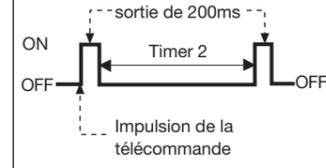
Effacement d'une télécommande: Dip-Switch 6= ON (la mémoire ne reçoit plus le signal de la télécommande, de toute façon le code de la télécommande reste dans la mémoire)
 - Appuyer n'importe quel bouton de la télécommande à effacer (déjà mémorisée) (Fig.2): un clignotement du led me confirme la transmission reçue.
 - Positionner sur **OFF** le **Dip-Switch 6**: maintenant, le récepteur radio efface la télécommande de la mémoire. L'opération est confirmée avec n°6 clignotements.
Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Pour effacer plusieurs télécommandes, il faut répéter toute l'opération.

Sortie Bistable: Dip-Switch 7= ON, (avant tout, il faut mémoriser au moins un bouton de la télécommande) à la première impulsion de la télécommande, s'active le relais, qui se désactive avec la deuxième impulsion de la même touche (fonction pas-pas).
 - Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1, 2, 3 ou 4** relatif au canal radio qu'il faut utiliser en modalité bistable et sur lequel on a déjà mémorisé un bouton de la télécommande
 - Appuyer le bouton de la télécommande qu'on veut en modalité bistable (Fig.2)
Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°7 clignotements pour confirmer l'opération.

Timer 1: Dip-Switch 8= ON, (avant tout, il faut mémoriser le bouton de la télécommande sur lequel on veut appliquer la fonction): avec une impulsion de la télécommande s'active la sortie du canal sélectionné pour le temps établi, expiré ce temps elle se désactive.
 - Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1, 2, 3 ou 4** relatif au canal radio qu'on veut utiliser en modalité timer 1
 - Appuyer le 1° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les minutes qu'on doit mémoriser (max 15 minutes)
 - Appuyer le 2° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les secondes qu'on doit mémoriser
NB: A chaque pression des boutons, attendre l'extinction du led comme épreuve que la mémorisation du temps a été faite.
 - Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra les clignotements pour le temps établi: clignotements longs pour les minutes, clignotements courts pour les secondes. Après une petite pause, le récepteur radio émet n°8 clignotements de confirmation. Si durant l'activation du timer, la radio reçoit une impulsion du bouton habilité avec le Timer 1 (ce dernier supérieure à 3 sec.), la sortie se désactive.

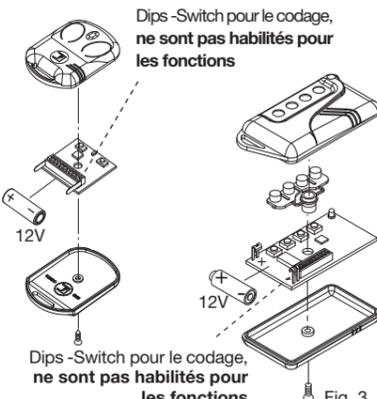
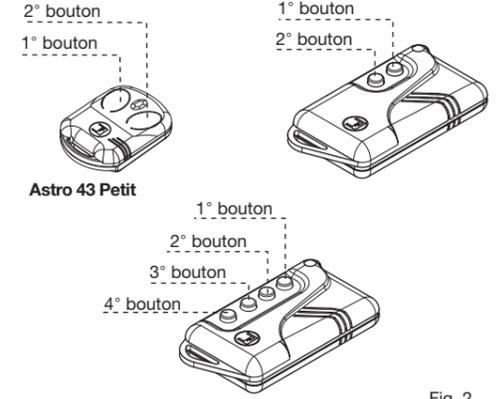
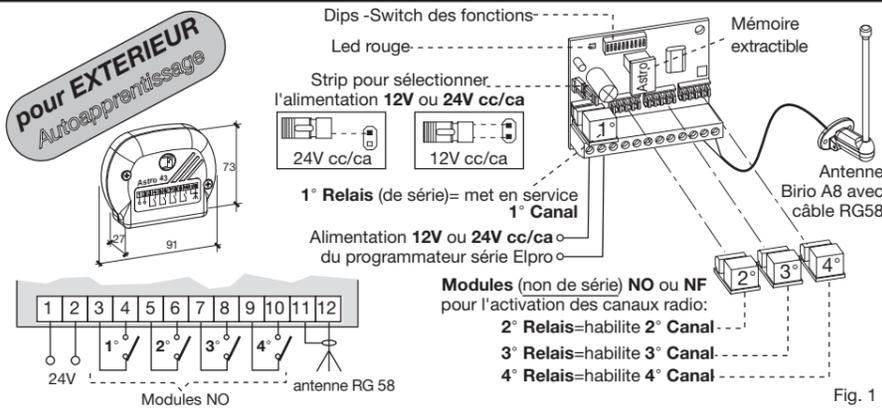


Timer 2: Dip-Switch 9= ON, (avant tout, il faut mémoriser le bouton de la télécommande sur lequel on veut appliquer la fonction): avec une impulsion de la télécommande s'active la sortie du canal sélectionné pour une durée de 200ms, après ce temps établi, se réactive une deuxième impulsion pour 200ms encore.
 - Positionner sur **ON** un des **Dips-switch 1, 2, 3 ou 4** relatif au canal radio qu'on veut utiliser en modalité timer 2
 - Appuyer le 1° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les minutes qu'on veut mémoriser (max 15 minutes)
 - Appuyer le 2° bouton de la télécommande (Fig.2) pour aussi bien fois que les secondes qu'on veut mémoriser.
NB: A chaque pression des boutons, il faut attendre l'extinction du led pour confirmer la mémorisation du temps.
 - Terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch. Le led du récepteur radio émettra des clignotements pour le temps établi: clignotements longs pour les minutes, clignotements courts pour les secondes. Après une petite pause le récepteur radio émet n°9 clignotements de confirmation. Si durant l'activation du timer, la radio reçoit une impulsion du bouton habilité avec le Timer 2 (ce dernier supérieure à 3 secondes), émet la 2° impulsion et termine la fonction.



Effacement totale de la mémoire: Dip-Switch 10= ON, on efface totalement la mémoire du récepteur radio.
 - Appuyer n'importe quel bouton d'une télécommande déjà mémorisée (Fig.2) pour 5 secondes au moins. Le led rouge de la radio s'allume jusqu'à la conclusion de l'opération.
Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n. 10 clignotements pour confirmer l'opération.

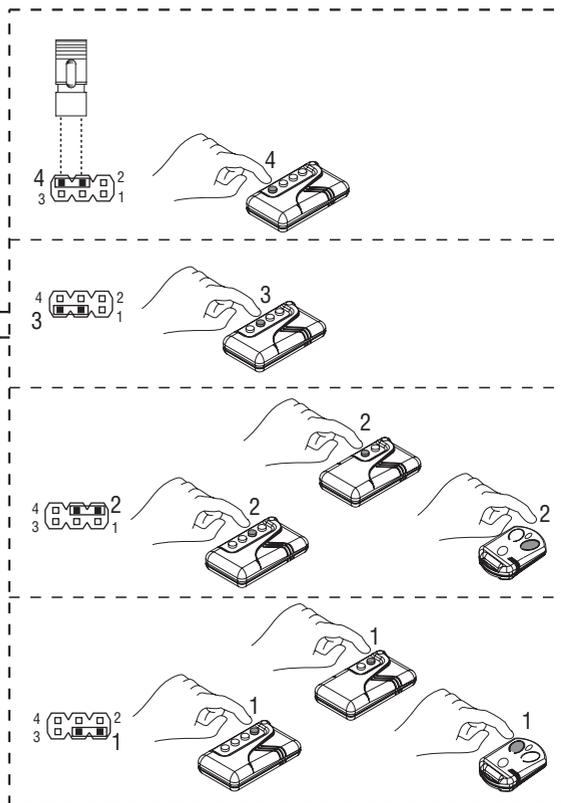
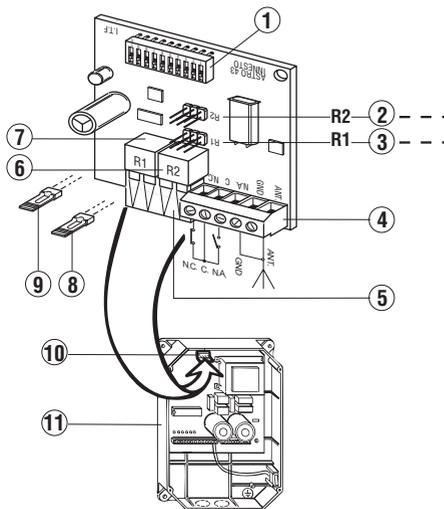
Rétablir les sorties en modalité Normale: Dip-Switch 7= ON - Dip-Switch 8= ON - Dip-Switch 9= ON, sont rétablis les canaux individuels en modalité de simple mémorisation sans leur effacement en mémoire (modalité Bistable, Timer T1 et Timer T2 sont annulés)
 - Positionner sur **ON** le **Dip-Switch** relatif au canal qu'on veut rétablir en modalité normale.
 - Appuyer n'importe quel bouton d'une télécommande déjà mémorisée (Fig.2) pour au moins 5 secondes. Le led rouge de la radio clignote une fois pour confirmer.
Important: terminée l'opération, positionner sur OFF tous les Dips-switch, le led du récepteur radio émettra n°3 clignotements pour confirmer l'opération.



Astro·43 SAW

- ad innesto
- plug-in
- enchifiable

0678



CE

I NUOVA SCHEDA RICEVENTE ASTRO 43 AD INNESTO

- 1 - Dip-switch per la codifica del codice segreto
- 2 - Ponticelli 2° canale: scelta da 1 a 4 pulsanti del trasmettitore
- 3 - Ponticelli 1° canale: scelta da 1 a 4 pulsanti del trasmettitore
- 4 - Morsetto di collegamento 2° canale (R 2) contatto N.C.-N.A. e antenna
- 5 - Connettore ad innesto femmina 1° canale (R 1)
- 6 - Relé per attivare il 2° canale
- 7 - Relé per attivare il 1° canale
- 8 - Inserto di contatto ponticelli 1° canale
- 9 - Inserto di contatto ponticelli 2° canale
- 10 - Connettore ad innesto maschio
- 11 - Programmatore elettronico serie Elpro

GB NEW PLUG-IN RADIO RECEIVER CARD ASTRO 43

- 1 - Dip-switches for secret encoding
- 2 - Pins for channel 2: any one transmitter button 1 to 4 can be selected
- 3 - Pins for channel 1: any one transmitter button 1 to 4 can be selected
- 4 - Terminal to connect N.O. - N.C. channel No.2 (R 2) and aerial
- 5 - Female plug-on connector channel 1 (R 1)
- 6 - Relay to activate channel No. 2
- 7 - Relay to activate channel No. 1
- 8 - Contact insert pins channel 1
- 9 - Contact insert pins channel 2
- 10 - Male plug-on connector
- 11 - Electronic programmer Elpro series

F NOUVELLE RECEPTEUR RADIO ENCHIFIABLE ASTRO 43

- 1 - Dip-switch pour codifier
- 2 - Ponts 2^{ème} canal: pour choisir le poussoir émetteur de 1 à 4 max.
- 3 - Ponts 1^{ère} canal: pour choisir le poussoir émetteur de 1 à 4 max.
- 4 - Borne de raccordement 2^{ème} canal (R 2) contact N.F. et N.O. et antenne
- 5 - Connecteur enchifiable femelle 1^{ère} canal (R 1)
- 6 - Relais pour actionner le 2^{ème} canal
- 7 - Relais pour actionner le 1^{ère} canal
- 8 - Cavalier de contact ponts 1^{ère} canal
- 9 - Cavalier de contact ponts 2^{ème} canal
- 10 - Connecteur enchifiable mâle
- 11 - Programmateu électronique série Elpro

Scheda ad innesto radio ricevente "Astro 43/2 R" con oscillatore stabilizzato (SAW) completa di due moduli relé per il 1° e 2° canale, frequenza 433,92 MHz

Cod. Art. 4312

Plug-in radio receiver card type "Astro 43/2 R" fitted with (SAW) stabilized oscillator, complete with two relay modules for channels 1 and 2, 433,92 MHz

Item Code No. 4312

Carte enchifiable pour récepteur radio "Astro 43/2 R" avec oscillateur (SAW) complet de deux modules relais pour le 1^{ère} et 2^{ème} canal fréquence 433,92 MHz

Code Art. 4312

Dis. N. 4045

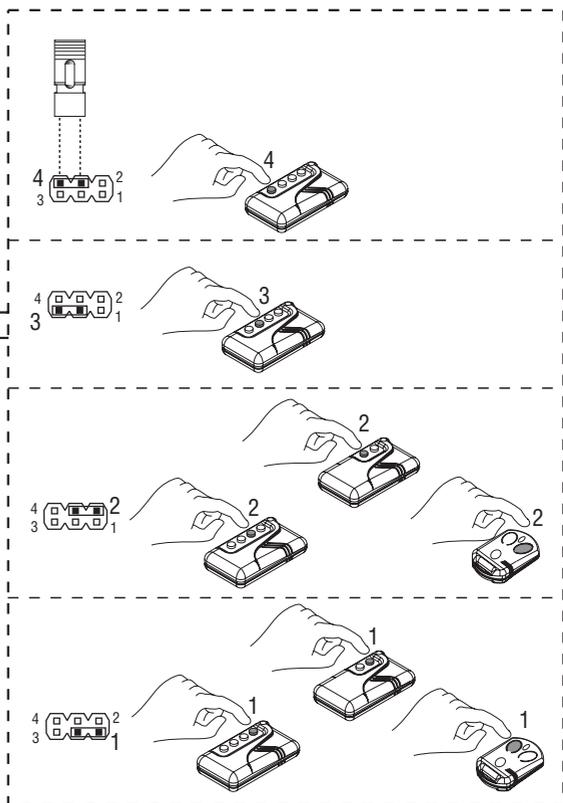
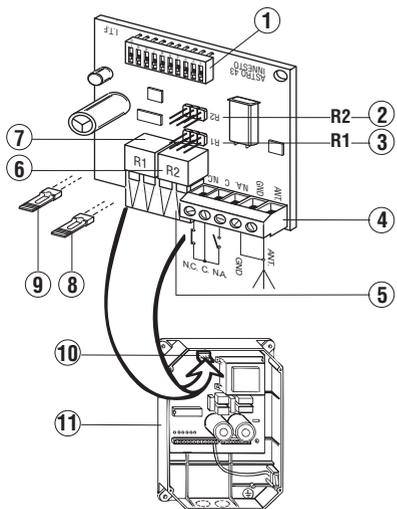
meccanica FADINI

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy - Tel. +39 0442 330422 r.a.
Fax +39 0442 331054 - e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net

Astro·43 SAW

- Einsteckversion
- enchufable
- met koppeling

0678



D NEUE EINSTECKPLATINE FUNKEMPFÄNGER ASTRO 43

- 1 - Dip-switch zur Kodifizierung des geheimen Codes
- 2 - 2. Kanal Anschlüsse: Wahl des Sendersauslösers von 1 bis 4 max.
- 3 - 1. Kanal Anschlüsse: Wahl des Sendersauslösers von 1 bis 4 max.
- 4 - Klemme 2. Kanal (R2) N.C. und N.O. Anschluss und Antenne
- 5 - Einsteckverbinder Mutter des 1. Kanals (R1)
- 6 - Relais zur Steuerung des 2. Kanals
- 7 - Relais zur Steuerung des 1. Kanals
- 8 - Kontaktmodul für den 1. Kanal
- 9 - Kontaktmodul für den 2. Kanal
- 10 - Einsteckverbinder Zapfen
- 11 - Elektronische Steuerung Serie Elpro

E NUEVA FICHA RECEPTORA ASTRO 43 ENCHUFABLE

- 1 - Dip-switch para codificar la clave secreta
- 2 - Puentes 2° canal: elección desde 1 hasta 4 pulsadores del transmisor
- 3 - Puentes 1er canal: elección desde 1 hasta 4 pulsadores del transmisor
- 4 - Borne de conexión 2° canal (R2) contacto N.C.-N.A. y antena
- 5 - Conector enchufable hembra 1er canal (R1)
- 6 - Relé para activar el 2° canal
- 7 - Relé para activar el 1er canal
- 8 - Pieza de contacto puentes 1er canal
- 9 - Pieza de contacto puentes 2° canal
- 10 - Conector enchufable macho
- 11 - Programador electrónico serie Elpro

NL NIEUWE ONTVANGSTKAART ASTRO 43 MET KOPPELING

- 1 - Dip-switch voor de codering van de geheime code
- 2 - Geleiderbruggen 2^o kanaal: keuze uit 1 tot 4 drukknoopen van de zender
- 3 - Geleiderbruggen 1^o kanaal: keuze uit 1 tot 4 drukknoopen van de zender
- 4 - Verbindingsklem 2^o kanaal (R2) normaal geopend, normaal gesloten contact en antenne
- 5 - Vrouwlijes-koppelingconnector 1^o kanaal (R1)
- 6 - Relais om het 2^o kanaal te activeren
- 7 - Relais om het 1^o kanaal te activeren
- 8 - Inzetcontact geleiderbruggen 1^o kanaal
- 9 - Inzetcontact geleiderbruggen 2^o kanaal
- 10 - Mannetjes-koppelingconnector
- 11 - Elektronische programmeereenheid Elpro serie

Einsteck-Empfänger "Astro 43/2 R" mit stabilisiertem Oszillator (SAW) komplett mit zwei Relaismodul für den 1. und 2. Kanal, Frequenz 433,92 MHz

Art. Nr. 4312

Ficha enchufable para radioreceptor "Astro 43/2 R" con oscilador estabilizado (SAW), completa de dos módulo relé para el 1er y 2° canal, frecuencia 433,92 MHz

Cód. Art. 4312

Koppelingkaart ontvangstradio "Astro 43/2 R" met gestabiliseerde oscillator (SAW) compleet met twee relaismodules voor het 1^o en 2^o kanaal, frequentie 433,92 MHz

Art. cod. 4312

Dis. N. 4045



Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy - Tel. +39 0442 330422 r.a.
Fax +39 0442 331054 - e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net